

## Asesoría jurídico-previsional:

Dr. Oscar Pereira

Miércoles de 17.00 a 19.00

Viernes de 15.00 a 17.00

Sede de Avda. Callao

[asesorialetrada@traductores.org.ar](mailto:asesorialetrada@traductores.org.ar)

## Asesoría contable:

Dra. Liliana Etchetto

Lunes de 14.30 a 19.00

Jueves de 14.30 a 16.30

Sede de Avda. Callao

[asesoriacontable@traductores.org.ar](mailto:asesoriacontable@traductores.org.ar)

Los conceptos y opiniones expresados por los asesores y colaboradores externos no comprometen la opinión del CTPCBA.

## Horarios del Colegio

### SEDE DE AVDA. CORRIENTES

#### Legalizaciones

Lunes a viernes de 9.00 a 18.00.

#### Pago de la cuota anual

Lunes a viernes de 9.00 a 19.00.

A partir de las 18.00, solo para matriculados.

#### Matrículas y Credenciales

Lunes a viernes de 9.00 a 18.00.

#### Atención al matriculado

Lunes a viernes de 9.00 a 18.00.

#### Inscripción a cursos

Lunes a viernes de 9.00 a 18.00.

#### Sala de matriculados

Lunes a viernes de 9.00 a 18.00.

#### Biblioteca y Librería

Lunes a viernes de 9.00 a 19.00.

A partir de las 17.00, solo para matriculados.

#### Relaciones Institucionales

Lunes a viernes de 9.00 a 18.00.

### SEDE DE AVDA. CALLAO

#### Cursos y Comisiones

Lunes a viernes de 9.00 a 18.00.

#### Revista y Diseño

Lunes a viernes de 9.00 a 18.00.

## El Colegio en marcha

Tradicionalmente, se dice que nuestro país «se paraliza» en enero y febrero, para retomar recién en marzo el ritmo de trabajo.

En el Colegio desmitificamos esta premisa, ya que la actividad en estos meses es y seguirá siendo intensa. Estrenamos la nueva gestión con una oferta de cursos de verano muy amplia en calidad y cantidad, nuevas actividades culturales, la incorporación de beneficios, una reestructuración interna que permitirá optimizar los recursos y la puesta en marcha de un ambicioso plan de reequipamiento informático y edilicio.

Sabemos que la coyuntura externa no presenta un año fácil, ni para las instituciones sin fines de lucro ni para los profesionales en su labor individual, y por ello seguiremos acompañando a nuestro matriculado a cada paso.

Como gestión, debimos hacer frente al pago de un juicio laboral que, más allá de injusto e infundado, es altamente oneroso para el Colegio y repercutirá en todos los colegas, independientemente de su posición política y situación institucional. «Este juicio lo pagamos todos» es una frase repetida una y mil veces, pero una y mil veces es verdad.

Por eso, este año presenta el desafío de llevar adelante, al igual que siempre, una administración cautelosa y sensata de los recursos, para lograr que las consecuencias de esta causa sean lo menos dolorosas posible y sin que esta situación se transforme en un impedimento para dar los pasos que nos propusimos como meta.

Las dificultades deben ser un motor para la creatividad en la gestión, siempre con el apoyo del colega que, como desde hace casi cuarenta años, pone el hombro para el crecimiento de *su* institución.

Con esta idea, todos debemos seguir apostando al futuro, que se presenta desafiante pero, a la vez, cautivante.

El Consejo Directivo